15a (II) E. Severin, William, in gl. Fa., ⇨
Schrmann, A., Gymnast.-Lehr., ⇨
Zarncke, H.-H.
17 (II) E. Gorsten, F., Hochallee 77
Gorsten, O., ½F⁵ Adolph Goldstein, ⇨ E.
Bahl, G., Kapt., ⇨ I.
Schieber, R. II.
Winter, W., Maschschl. K.
19 (II) E Klegel, J. A. F. R., Erb. Adr. F Zwirlein II.
Aquasanhaus Franz Zwirlein Rohstoffe f. d. alkoholfreie Getränke-Industrie, ⇨ E.
Steinlein, W., Glasschilder, ⇨ E.
Schulz, Frl. Marie, Schwest. I.
Lange, Frl. B. Schwest. I.
Berner, Frl. M., Schw. I.
Zwirlein, F., Kfm. II.
Zwirlein, Luise, Geschäftst. d. Alte Hansa, Im- und Exp.-Ges. m. b. H., ⇨ II.
Alte Hansa, Im- und Export Gesellschaft m. b. H., ⇨ II.
21 E. Block, Frau E., geb. Biehl, Verw. Georg Kehrhahn & Sohn, Gr. Bäckerstr. 2
23 E Mohr, C., Clärchenstr. 24
Dircks, Herta, Schauf.-Dek. ⇨ E.
Dircks, J., Kfm., ⇨ E.
Eichner, K., Fris., ⇨ E.
Heine, F. Kant.-Pächt. I.
Teply, Frl. J., ⇨ I.
Sandvoss, F. I.
Fienzel H., Ing. II.
Müller, Hugo, Reichsbahnrat II
Wolf, Frl. M. III.
Lewin J., Kfm. III.
Gumpel, Maximilian, in gl. Fa. III.
Kogan Wwe., Jac. III.
25 (II) E. Joel, Clara, u. Miteign., Adr. Colonnaden 5
Holzer P., Dr., Rabb., ⇨ E.
Ulde, Frl. S., ⇨ E.
Gründler, Ferd., ⇨ E.
Simelinski, S., Kfm., ⇨ I.
Plato Wwe., J., ⇨ I.
Jaeger, J. W., Dr. jur., Synd., ⇨ I.
Hirschfeldt, J., ½F⁵ Carl E. Bonn NB., ⇨ II.
Kienzle, H., Prok. II.
Klip, Frau M., ⇨ II.
St.-Goar, O., Kfm., ⇨ II.
Overbeck-Herwig, Frau A., ⇨ III.
Mindeck, Marie III.
v. Nathusius, Frau M., ⇨ III
Simon, Alb., Kfm., ⇨ III.
Voss, H., Motschloss. K.
Alex, P., Hafarb. K.
Röseler, W., Schrifts. K.
43 (II) E. Windmüller, E., Dr., Mönckebergstr. 22
Meyer, Bruno, ⇨ E.
Focking, C., Kfm. E.
Gmelin, L., Dr., Kinderarzt, ⇨ E.
Buchen, J., Kfm., ⇨ I.
Elskis, M., Rentn. I.
Schneider E. L., ½F⁵ Ernst L. Schneider E. Wildhagen Nfg. II
Wintermitz-Dorda, Martha, Gesanglehr., ⇨ II.
Ulrich, W. R. i. gl. Fa., ⇨ III.
Herkenrath, Bernard, i. gl. Fa., ⇨ III.
Grossmann Frau U., ⇨ IV.
Kossmann Wwe., A. K.
45 E. Deycke, H. C. L. Adr. L. F. Bögel, ½F⁵ J. A. Hinsch Nfl., Spaldingstr. 116
Path, W., techn. Büro, ⇨ E.
Gaarde M., Kfm., ⇨ E.
Bögel, Frl. M. I.
Seelemann Wwe., S., ⇨ I.
Ostermann Wwe., M., ⇨ II.
Ebenhöh, R., Schnd.-Mstr., ⇨ II.
Prohl, C., kf. Ang. III.
Tester, Frau I. III.
Dreher, A., Hswrt. K.
47 E Steffens, Carl Adr. Fontenay-Alle 12 a
Ulrich, A., Fahrsch., ⇨
51 E. Niemeyer Wwe., M., Frau Dr., ⇨
Niemeyer, Frl. L., Musikl., ⇨
53 E. Föhring, H., Dr., Adr. Frau Dr. A. Schön, Rothenbaumchaussee 139
Förner, A., Schn., ⇨
55 (II) E. Mainz Wwe., E., ⇨
Ludwig Michael, Mklr., ⇨
57 (II) E. Weihberg Wwe., K., Hartungstr. 5
Hermann Weinberg G. m. b. H., Min.-Öl-Imp., ⇨ E.
Schriever, W., Werkzeug II.
59 (II) E. Wehner, L. A. E., ½F⁵ P. E Bielenberg, ⇨
61 (II) E. Behrmann Wwe., Henry, Frau Konsul, ⇨
Graff, A.
Lampe, Frl. E.
63 (II) E. Hamburger Säuglingsheim e. V.
65 E. Derselbe
69 E. Kunze, R., Hochallee 2
71 (II) E Hubert Wwe., L., ⇨ E.
Goldschmidt Wwe., E. ⇨ I.
Metusis, Frl. P. II.
Kappelmann, Frl. A.-M., Priv. II.
Köpcke, Elsa, ⇨ II.
Lüdtke, H., Arbtr. K.
73 (II) E. Diekmann, H., Altona-Hochkamp, Hindenburgstr. 10
75 (II) E. Die evang.-luth Kirchengemeinde Harvestehude Heimhuderstr. 90
Lindemann, F., Pastor zu St. Johannis, ⇨ E.
Schwarz, E., Tischl. E.
Wulff, Aug. Dr. phil., Stud.-Rat, Schulltr., ⇨ I.
Johannes F. Möller, Agtr. u. Kom., ⇨ II.
77 (II) E. Sanders Wwe., O., u. Miteign., Adr. Emil Sanders, Kleiststr. 10
Maul Wwe., E. II
Marcus Wwe., A., ⇨
79 (II) E Stolp, F. B. A., das. 56
Ipsen, H., Dr. jur. habl., Reg.-Rt. E.
Ziegenbein, F., ⇨ I.
Woltmann, G., Kfm., ⇨ II.
81 (II) E. Bregazzi, O., Dr., Zahnarzt, ⇨
83 (II) E. Cohen, H., ½F⁵ M. Hesslein, ⇨
Merker W., Modesal., ⇨
Wüstner, F., Masch.-Tischl. K.

Von der Grindelallee rechts:

2 (II) E. Heilbuth H. H. Harvestehuderweg 107
David, Israel & Pfifferling, Schlacht., ⇨ E.
Hans Kapsreiter, Feinkost, ⇨ E. u. K.
Pfifferling, H., Schlacht., ⇨ I.
Schnitzer, Fri. G., Säug., ⇨ I.
Raben-Paulsen, Frau C. I.
Bröschen, G., Kfm. II.
Franz C., Vertr., ⇨ II
Häckel, P., kfm. Ang. III.
Bohlmann A., Kfm. ⇨ III
Cantzler Frau A., ⇨ IV.
4 (II) E. Tiersen, C., Itzehoe, Feldschmiede 72
Geldmacher, C., Damenfris., ⇨ E.
Kufeke Frau G., ⇨ E.
Mainz Friedr., ½F⁵ Selly M. Mainz, ⇨ I.
Schopmann, H., i. folg. Fa., ⇨ I.
W. C. H. Schopmann & Sohn, Auktionat., ⇨ I.
Joshua, L., ½F⁵ Joshua Gebrüder, ⇨ I.
v. Bandel, H. Postbaur. II
Röder, O., Rittmstr. a. D., ⇨ III.
Kaumann F., Prok., ⇨ III.
Schöwing, D., Ang. K.
6 (II) E. Behre Wwe., T., Hansastr. 63
Biram Wwe., P., ⇨ E.
Fesecke, F., Tap., ⇨ E.
L'Arronge, P., Kond. E.
Levien, M., ½F⁵ Martin Levien, ⇨ E.
Levien, Frau H. D., Dr. med. dent., Zahnärzt., ⇨ E.
Francken Wwe., R. I.
Schalekhäuser, R. I.
Hirschfeld Wwe., S., ⇨ II.
Wahlers, W., Kfm., ⇨ II.
Leese, K., Lic. theol., Dr. phil., Univ.-Prof., ⇨ III.
Schmitt-de-Giorgi, L., Dr. Kapellmstr., ⇨ III.
Schwarten, K., Wehrm.-Ang. K.
Ruzicka, F., Dreh. K.
8 (II) E. Dieselbe
Kühl-Lorenzen K., Dipl.-Gymn.-Lehr., ⇨ E.
Gottschalk, M., Fußpfl., ⇨ E.
Jacob Goldschmidt, Assek., ⇨ I.
Fritz Halberstadt, Holzv. I.
Max Glückstadt, Pferdehaare, ⇨ I.
Neumann & von Ancken, chem. Fabr., ⇨ II.
Oberschützky, L., in obig. Fa., ⇨ II.
Oberschützky, Herb., ½F⁵ Neumann & von Ancken, ⇨ II.
Dreyfuß Wwe., B. II.
Sarcander, E., ½F⁵ P. Lodding Söhne, ⇨ III.
Polte, Frl. P. III.
Steinhof, C., Lehr. III.
Hadvogel, H., Hausw. K.
Eichler, O. K.
16 E Botsch, Frl. E., ⇨
18 (II) E. Rethwisch, Frl. W., Modesalon, ⇨
Tachau, W., Dr., Rechtsanw., ⇨
Boysen, Frl. J., ⇨
Klatt, Frau L.
20 (II) E Sartorius, H., Dr. phil., Privlehr., ⇨ E.
Garrels, O., Dr., ½F⁵ Garrels & Börner, ⇨ E.
Vater, H., ⇨ II.
22 (II) E Ahlers, Frau G., das. Ahlers, Ad., Konsul, ⇨
v. Wedel, H., Dr. jur., Landger.-Rat
24 (II) E. May, Z. H. u. Frau Stiftung, Adr. M. Heilbut, Schlankreye 51
Pohl Wwe., R., ⇨ E.
Behr Wwe., J. E.
Ephraim, Frau P., ⇨ I.
Goldstein, Frl. J. u. S., Rentnerin I.
Cohn, Geschw. S. u. L. II.
Aron Wwe., S. II.
Zimmermann Wwe., A. III.
Schütt, A., Hausw. K.
26 E. Möller, Friedrich E. E., Priv. E.
Möller, Alfred, Pflg. I.
Möller, Richard I.
v. d. Brüggen, H., Autoschl. II.
28 E. Witte, H. J., Nachlass, Adr. Aug. Hamester, Papenhuderstr. 5
Bahrt, Maria, Schwest., ⇨
Pilz, R. II.
30 E. Derselbe
Marx, R., Verl.-Vertr., ⇨ E.
Hauschild, M., Kfm., ⇨ I.
Specht Wwe., E. II.
Farsbutter, E., Maschb. K.
36 E. Engel Wwe., A., Klosterallee 16
Stahl, F., Wäsch., ⇨ E.
38 E. Giesen, Frau W. F. J., das. III
v. Scholtz, Frl. M., ⇨ E.
Hoffzimmer, Frl. M., ⇨ E.
Feiser, Frau S. E.
Höwe, Frl. E., Modist. E.
Hifer, Frl. H. I.
Heidmann Wwe., F. I.
Schreck Wwe., A. II.
Facklam, Frl. A. II.
Gahler, Frl. L., ⇨ II.
Lütgens, H., Kfm. III.
Giesen, W., Ing., ⇨ III.
Giesen, Frau, W. F. J. III.
Röhlig, P., Schuhm. K.
40 E. Scholz, F., Hellwigstr. 108
N. S. D. A. P., Ortsgr. Werder E.
Knauft, H., Schnidmstr., ⇨ I.
Giese, W., Dr., Dozent II.
Suck, Frl. C. III.
Lobse, F., Heiz. K.
42 (II) E. Siedendorf, E., Gosslerstr. 78
Lange Wwe., E., ⇨ E.
Mankiewicz, E., Kfm. I.
Kauenhagen, Frau M., ⇨ I.
Baum, A., Geschftsf., ⇨ II.
Hey Wwe., J. H., ⇨ II.
Sass, W., Hausw. K.
44 E. Langwald, Frl. O., Wetzlar
Hachmeister, Heinr. E
Koch, C., Heeresjustiz-oberinsp. I.
Madaus, L., Dr. phil., ⇨ II.
46 (II) E. Lühmann, Adr. Catharinenstr. 5
Franzen, P., ½F⁵ J. Melchert, ⇨ E.
Steffen, F., Zollamtm. I.
48 (II) E. Henneberg, A. W. S., Dr., Arzt, ⇨
Glissmann, E., Arbtr.
50 (II) E. Schwenn, B. das. I.
Ewald, R., Abtlgs.-Ltr., ⇨ E.
Schwenn, B., Tischl.-Mstr., ⇨ I.
Reichert, Frau L. II.
Gunsch, Frl. G., Broth., ⇨ K.
52 (II) E. Deishaus, A., u. Miteign., Adr. Oberstr. 66
Müller, Willy, Baumstr., ⇨
Hack, Frau A., Priv.
Diemann Wwe., D.
54 (II) Neuholsteiner-Haus E. Möller, H. C. F., in folg. Fa.
Hermann Christian Möller, Lebensm.-Großh., ⇨
56 (II) E. Stolp, F. B. A., Baunstern., ⇨ E.
Maack, M., Bankbtr., ⇨ II.
Buchholz, A., Gips. K.
58 (II) E. Meier H., Dipl.-Ing., u. Miteig. Adr. Hirtenstr. 10
S. S. Mannschaftshaus, ⇨
60 E Brüshoff, E. i. gl. Fa., ⇨
62 (II) E. Reichstg. d. Deutschen Arbeitsfront Berlin
Der Reichsleiter der Deutschen Arbeitsfront, Beauftragter für die Sozialversich., ⇨
64 (II) E. Meyer, Jakob, Wirtschaftsprüfer, ⇨ E. u. I.
„Laubhütte" Verlagsgesellschaft m. b. H., ⇨ E.
Jüdisches Organ „Die Laubhütte" E.
Hamburger Revisions- u. Treuhand-Akt.-Ges., ⇨ E.
Wolff, E., ⇨ E.
Hinrichsen, C. M., Kfm., ⇨ II.
Wolff, Frau M., ⇨ II.
66 (II) E. Schütte, O., Dr., Nahrungsm.-Chem., ⇨ E.
68 E. Krug Wwe., T. E K. E.
Marx, P., O.-Zahlmstr. I.
Müller, Charly, Kfm. II.
Schirmer, K. K.
70 E. Gebr. Rosenberg & Petersen m. b. H., Sternstr. 121
Walter, Karl, Kopieranst., ⇨ E.
Kletzin, J, Lott.-Makl., ⇨ I.
Hagen, A., Kfm. I.
Cohen Wwe., O., ⇨ II.
Mönnig Wwe., E., Hauswart K.
72 (II) E Rübke & Spengler, i. Liquid. Königstr. 11/13
Rust, F., ½F⁵ Rust & Schröder E.
Leissnig Wwe., E., ⇨ E.
Rosenberg, G., Dr. Arzt, ⇨ E.
Adolph, H., Kfm., ⇨ I.
Sax, G., Textiltr., ⇨ I.
Max Daniel, Bankgesch., ⇨ I.
Kaven, O. Dr. jur., Landger.-Rat, ⇨ II.
Rosenberg, L., Kfm. II
Tuchtfeldt, Adolf, i. gl. Fa. III.
Camphausen, A., ½F⁵ Julius Albert Schmidt, ⇨ III.
Westphal, P., Arch., ⇨ IV.
Johst, Alb., Tap. K.
Lausberg, C., Sta.-Ang. K.
Heyn, E., Kont. K.
74 (II) E. Zimmer F. A. M. Adr. Knöhr & Burchard Nachf., B. alten Waisenhause 1
Sender, B., Dr. med. dent., Zahnarzt, ⇨ E.
Steckner, G., Kfm., ⇨ I.
Kneule, Frl. F., kf. Ang. II.
Bohne Wwe., M., Frau Dir., ⇨ II.
Lindemann-Bothe, Frau Cl., ⇨ II
Lemke Wwe., W. F. H., ⇨ III.
Falkenstein, H., Rechtsanw. —
Böhs, E., Autofuhrw., ⇨ K.
Kühne, W., Tischl. K.
76 (II) E. Rothschild, J., das IV.
Weltsch-Weihut, C., Dr. phil., Bücherstube ⇨ E.
Bücherstube Rotherbaum Gerd Uecker Buchhdlg. E.
von der Dunk, Frau E., ⇨ E.
Carlebach, Dr., ⇨ E.
Heckscher, H., ⇨ E.
Dessau Wwe., D., ⇨ E.
Kolle E. Dr. med., Marineoberstabsarzt a. D., Pol.-Ob.-Medizinalrat, ⇨ I.
Meineck, W., Dr. med. dent., Zahnarzt, ⇨ I.
Schlüter, H., Kfm. ⇨ II.
Levy, Frau E., Dr., Zahnärzt., ⇨ II.
Siegfried Levy jr., Rohprod., ⇨ II. u. IV.
Werckenthien, K., i. Fa. G. Werckenthien & Co., ⇨ III.
Ochsenius, K., Dr. jur., Hptm. a. D., ⇨ III
Rothschild, J. Getr. Makl., ⇨ IV.
Rothschild I., i. folg. Fa. IV.
Rothschild Gebr., Futtm.-Großh., ⇨ IV.
Daniel, Berta, ⇨ —
Hinrichs E., Malmstr. ⇨ K.
Drewitz, W., Bäcker K.
78 E. Holste, P., Autoeinstellh., ⇨

Hallesches Ufer

(Kl. Grasbrook)
Adressbuch-Stadtplan K 9
✉ 8, Pol. H. 4, St.-A. 2
Finanzamt Hamburg Süd
Hauptzollamt Steinwärder
St. Katharinen
Strassenb. 33, 35
Oestl. Ufer des Saale-Hafens.
Kaischuppen 49
Cechoslovakische Elbe-Schiffahrts-A.-G., Niederl. Hbg., ⇨
Hutar J., Arbtr.
Hruby, F., Buchh.

Hamburger Fruchthaus

siehe Stadtdeich 27

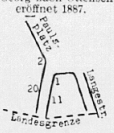
Hamburger Heim

siehe Eppehuweg 37/39, Krochmannstr. 41/45
u. beim Jacobjstift 2 u. 4

Hamburger Hochstrasse

(St. Pauli-Süd)
Adressbuch-Stadtplan F 7
✉ 4 Pol. 13, St.-A. 2a
Finanzamt St. Pauli-Elmsbüttel
Hauptzollamt St. Annen
St. Pauli Strassenb. 7, 29

Die Benennung ist zurückzuführen auf die Hamburg-Altonaer Hochbahn von St. Georg nach Ottensen, eröffnet 1887.



Von der Langestr. links:

1 E. Schlichting, H., Schauenburgerstr. 13
Petersen, H., Erdarb. E.
Stähler, W., Dreher I.
Miehle, E., Schiffsing. I.
Bierbrauer, A., Ewerf. II
Kühn, P., Modelltischl. II
Hille, W., Hausmstr. III.
Weise Wwe., O. III.
3 E Derselbe
5 E. Schmidt, Heinr., das. 22
Schmidt, Heinr., Kohlenhdlg., ⇨ E.
7 E. Lange Wwe, M. M. u. Kinder, Grindelallee 26
Fischer, Frl. Marie O'E.
Baumgarten Wwe., I. O'E.
Böttcher, F., Photogr. I.
Moritz, F., Klempn. II.
Koop, B., Beamt. a. D. II
Weigel Wwe., D. III.
Dethleffsen, S., Elsb.-Btr. IV.
Lueken, E., Schmied K.
Bötel, E., Arbtr. K.
9 E. Wils, P., Adr. J. A. Freudendahl, Dammthorstr. 27
Domann, H., Grünw. E.
Reinecke, R., Rentn. I.
Riesben, Frau M. II
Graf, M. Heizer III.
Waidvogel, O. IV.
11 E Derselbe
Schwabe, O., Maschb. E.
Neelsen, R., Wirtsch., ⇨ E. u. I.
Capelle Wwe., J. O'E.
Tessnow Wwe., L. O'E.
Ewert, O., Mal. I.
Brandes B. Mus. I.
Rower, H., Schauerm. II.
Petersen, Andr., Fischräuch. II.
Radtke, E., Mus. III.
Rahnefeld, F., Mus. III.
Peters H., Seem. III.
Gramm W., kfm. Ang. IV.
Reinhard, L., Stew. IV.
13–21 E Witt, O., Dr. Adr. Hochkamp, Hindenburgstr. 24
13 Ottburg, W., Fahrradhl. E.
Lemke, H., Arbtr. E.
Pietsch K., Schuhm. O'E.
Grossenbacher Wwe. E. O'E.
Peters, Ad., Fuhrw., ⇨ I.
Allers, W., Kap. I.
Schlüter, O., Hdlgsgeh. II.
Luger, H., Arbtr. II.
Thode, A., Of. ms. III.
Werle B. Seem. III.
Strohfeldt, P., Raumvize III.
15 Köhn, F., Friseur E.
Meier, Peter, Milchhdl. E.
Nissen, H., Decksm. O'E.
Mölders, W. O'E.
Knappe, J. E., Bote O'E.
Peter Oltmann, Schiffsmklr., ⇨ O'E.
Lutmer, H. I.
Nitschke, R., Malerrastr., ⇨ I.
Maack, H., Ges.-Insp. II.
Schweim, G., Heiz. II.
Chojetzki A., Schiffb. II.
Fahlbusch, Walter, i. gl. Fa. ⇨ III.
Pastorff, Frl. A. III.
Jahncke, A., Zollsekr. III.
17 Mottlau, E., Schutent. E.
Rüsch, H., Rentn. E.
Klaces, H., Schiffsing. K.
Stöcker, H., Schlacht. O'E.
Radwer, K., Schuhzw. O'E.
Höpfner, J., Seem. O'E.
Meyn, R., Schiffsz. I.
Löptien, J., Wäger I.
Harms, K., Tischl. II.
Burmeister, H., Elektr. II.
Burmeister E., Kellln. III.
Freitag, E., Rentn. III.
Steding, K., Stemmermstr. III.
19 Wuppermann, W., Arbtr O'E.
Siem, H., Schiffsoffz. O'E.
Asmussen Wwe. S. I.
Durkop, G., August I.
Meyer, Carl, Buchhltr. I.
Verdieck, G., Barkassf. II.
Reineck, P., Masseur II.
Scholz, H., Ing. III.
Reinke, H., Arbtr. III.
Hartmann, H., Seem. III.
Grünnagel Wwe., H. K.
21 Staben, H., Fettw. E.
Lindmayr, M., Schmied E.
Rehbein, E., Lagerverw. O'E.
Lambrecht, E. J. M., ½F⁵ P.H. Iven Söhne O'E.
Lentz Frl. J. O'E.
Ahrens, Wilh., Exped. I.
Westermann, C., Seem. I.
Lutmer, W., Ewerf II.
Kürbs, H., H.-Geh., ⇨ II.
Moser, E., Lghlt. III.
Baas, O., III.
Sander, O., Arbtr. K.
Orth, W., Arbtr. K.

Vom Paulsplatz rechts:

2 E. Schumann, G. das. I.
Steenbock, Frau A., Wäscherei E.
Tammen E., Masch.-Ing. I.
Heßke, Ad., Hafenarb I.
Schumann, G., Privatm. I.
Bay, A., Hfmarb. II.
Dangers, H., Privatm. II.
Müller, W., Angest. III.
Müller, Herm., Rentn. III.
Schmeling Wwe., B III.
Crusius, W., Hdlgsg. IV.
Hinkelthein, H., Hafarbtr. IV.
4 E. Henning, H. C. H. u. Miteign., Altona, Jungmannstr. 8
6 E. Dieselben
Osterwald, F. I.
Lüdders, P., Kolwhdlr. I.
Elze, K., Photogr. II
Nilsson, H., Arbtr. II.
Rogsch, E., Schweiß. II.
Kriemelmeyer, W., Kellln. III.
Kriemelmeyer, F., Schn. III.
Ziegenbein, A., Trichinenesch. III.
Thormann, A., Heiz. IV.
Meyer, Frl., Maria, Abtl.-Ltrn. IV.
8 E. Dieselben
Lüdders, P., Kolonialw. E.
10 E. Bohlen & Behn, Sandthorquai 4.
Vollmer, W. Broth. E.
Wentzien, W., Bierf. O'E.
Henricksen Frl. E. I.
Saupe, Frl. H., Buchh. I.
Münster, Franz I.
Hansen, M., Arbtr. II.
Möhring, H., Werftarb III.
Hinrichs, J., Hausvw. III.
Ide, A., Isol. IV.
Lübcke, W., Mal. IV.